

- 3) *quelqu'un aussi*
quelques personnes ou Mariés,
- 4) *v. g. Le marié*
est absent
- 5) Hier bricht der Text ab.
6) Dieses letztere Wort ist durchgestrichen.
7) s. Meier, Schenker, Stöckli/Die Familie Zurlauben 55-58
8) Text - 1 Wort - zerstört. 9) s. Anm. 6
10) s. Anm. 8 11) s. Anm. 6
12) s. Anm. 8

AH 112, 60

13

1722 März 27., Paris

ANZEIGE¹, DASS DIE [AUF DEM HOTEL DE VILLE LASTENDEN, VON BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN SEINER GATTIN] MARIA BARBARA ZURLAUBEN² [1717] HINTERLASSENEN RENTEN³ REDUZIERT WURDEN⁴

- 1) Das Dokument trägt die handschriftliche Bezeichnung "N. 8."
2) Deren Interessen nahm ihr Sohn Gardehptm. [Beat] Franz Plazidus Zurlauben, wohnhaft an der "rue neuve S^t Honnoré [=Saint-Honoré]" in Paris, wahr.
3) s. auch Zurlaubiana AH 81/68
4) Das Dokument trägt die Unterschriften der "Commissaires du Conseil": "[Louis-Paul?] Pinon d'avor[d]" und "Guigou de Varastre" und wurde am 16. Dezember 1722 durch den "Procureur Comptable De sanson" gegengezeichnet bzw. bestätigt.

Gedrucktes Formular, wohl aus dem Besitze von Beat Franz Plazidus Zurlauben - AH 112, 61; Abb. s. am Schlusse von AH 112

14

1629 Februar 20., [Abtei] Muri

A

SCHREIBEN VON ABT JOHANN JODOK [SINGISEN] AN DEN LANDSCHREIBER DER FREIEN ÄMTER IM AARGAU, BEAT II. ZURLAUBEN, ZUG

"Uewer fr. schreiben, sampt dem von uwerem H. Vatter [dem Zuger Stadt- und Amtsrat Konrad III. Zurlauben] unsss überschickten unnd verehrten lustigen unnd schönen thier, habent wir von diss: darumb abgefertigtem potten wol empfangen, und dass schreiben verstanden etc. Thundt daruff gegen üch unnd voruss ehrengedachten Uewerem H. Vatter unsss solcher ohnversehen Kostlichen Praesentt Unnd bevorderst der gönstigen, wol-

meinenden vetterlichen Affection etc. sondern fleiss unnd dienstfründtlichen bedanckhen, mit dem gegenanerpieten, Worin demselben Uwerm H. vattern und üch wir angenehme dienst, ehr, liebe unnd vetterliche Fründtschafft erweisen Könden, dasselbig Jeder Zeit mit herzlich gneigtem Willen Zethun, Jnsonderheit Zu Widererlangung von Gott dem Almechtigen die erwünschte alte gsondtheit wolermetem üwers H. Vatters in Unnserem gebett, unnd Aemptern heiligen Messen Unvergessen Zu haben [- Konrad III. verstarb dann allerdings am 30. März 1629 -], deme wir hiemitt solchen Wunschs Effect von hertzen wünschen, Unndt Zu malen unness alerseits Göttlichem Schirm unndt *Mariae* Werder Fürpitt gethrüwlich empfelchendt ...".

Original, mit Siegel - AH 112, 62-63 - Blatt 62^v und 63^r leer

15

1753 Januar 31., "de la Rade de Dirbay en angleterre a bord du Montfort" A

SCHREIBEN¹ VON [ABRAHAM-]L[OUIS] D'ILLENS [AN GARDEHPTM. UND BRIGADIER BEAT FIDEL ZURLAUBEN]

"Si vous aviés été a Paris quand j'en partis sur la fin d'octobre, je n'aurois pas manqué de vous consulter alors sur le parti que je pris dans ce tems la de quitter le regim^t [von Oberst Ulric-Frédéric-Woldemar Comte] de Löwendal et le service de france pour passer au service de la compagnie angloise des Jndes orientales [- beachte, dass es bereits damals zwischen den engl. und franz. Kolonien ständig zu Spannungen kam! -] avec la qualité de commandant du corps d'artillerie de madras, sur la cote de Coromandel, ce poste la me raporterá au moins 5 a 600 louis par an, et j'ai lieu de compter pour la suite sur quelque chose de mieux si j'ai assés de vie et de bonheur pour trouver des occasions un peu favorables de convaincre mes nouveaux maitres par des effets de tout mon zele et ma bonne volonté pour leur service, J'espere ... que quoique j'aie quitté le service de france, vous voudrés bien me conserver votre amitié, dont je ferai toujours un cas infini; je m'atend que vous me traiterés a cette occasion avec la même bonté qu'un de nos plus respectables compatriotes qui demeure dans le voisinage de la rue des Jeuneurs [in Paris]; Je vous supplie ... de vouloir bien me donner de vos nouvelles une fois chaque année, et de me permettre de vous en donner aussi des miennes, vous aurés la bonté d'adresser vos lettres a m.^r les freres La Motte Banquiers a Londres, qui me les feront tenir aux Jndes; Je fais ce voiage sur un fort beau et